

Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра світової літератури

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ
 факультету іноземних мов
 Львівського національного університету
 імені Івана Франка

Голова Вченої ради
 Сулим В. Т. /_____/

Протокол № ____ від «__» _____ 2020 р.

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ІІІ.1.2.02 «НАЦІОНАЛЬНА ЛІТЕРАТУРА (НІМЕЦЬКА)»

ОСВІТНІХ ПРОГРАМ
 «Німецька та друга іноземні мови і літератури»
 Першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
 За спеціальністю 035 Філологія
 Галузі знань 03 Гуманітарні науки
 Кваліфікація: Бакалавр філології за спеціалізацією

Форма навчання	Курс	Семестр	Кредитів ECTS	Загальн. обсяг (год.)	Всього аудит. год.	у тому числі (год.):			Самостійна робота (год.)	Контрольні (модульні) роботи (шт.)	Розрахунково-графічні роботи (шт.)	Курсові проекти (роботи) (шт.)	Залік (сем.)	Екзамен (сем.)
						Лекції	Лабораторні	Практичні						
Денна	3, 4	5, 6, 7, 8	1 2	240	128	64	-	64	112	8 мод.	-	-	-	6,8

Навчальна програма складена на основі *освітніх програм* 035 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька: *німецька та англійська мови і літератури*.

Навчальна програма складена:
канд. філол. наук., доц. Мельник Д.М.

Навчальна програма затверджена на засіданні кафедри світової літератури
Протокол № 9 від 29 травня 2020 р.

Завідувач кафедри світової літератури _____ /проф. Мацевко-Бекерська Л.В./

29 травня 2020 р.

1. РІВЕНЬ СФОРМОВАНOSTІ ВМІНЬ ТА ЗНАНЬ

Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та інновацій і характеризується невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Здатність спілкуватися державною мовою в усній і письмовій формах (ЗК 1) 2) Здатність спілкуватися іноземними мовами в усній і письмовій формах (ЗК 2) 3) Здатність застосовувати набуті знання на практиці (ЗК 3) 4) Здатність ідентифікувати, формулювати та розв'язувати проблеми (ЗК 4) 5) Здатність до пошуку, аналізу й опрацювання професійно орієнтованої інформації з різних джерел (ЗК 5) 6) Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології, зокрема, у професійній діяльності (ЗК 6) 7) Здатність до конструктивної критики і самокритики, прагнення самовдосконалення в особистісному та професійному аспектах (ЗК 7) 8) Здатність працювати в команді та автономно (ЗК 8) 9) Здатність розуміти суть, призначення й зміст гуманітарних наук, місце історії в системі гуманітарного знання, природу людського суспільства і роль особи в його функціонуванні (ЗК 9); 10) Здатність усвідомлювати роль та значення культури в історії людства, розуміти та поважати різноманітність та мультикультурність сучасного світу (ЗК 10) 11) Здатність усвідомлювати значущість загальнолюдських цінностей та етичних норм (ЗК 11) 12) Здатність діяти із соціальною відповідальністю та громадянською свідомістю (ЗК 12) 13) Здатність розуміти основні принципи буття людини, природи та суспільства (ЗК 13) 14) Здатність проводити дослідження з елементами наукового пошуку та дотримуватися вимог до академічної доброчесності (ЗК 14) 15) Здатність вчитися впродовж життя (ЗК 15) 16) Здатність працювати в міжнародному контексті (ЗК 16)
Фахові компетентності спеціальності (ФК)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Здатність ефективно використовувати державну та іноземні мови як мету та засіб навчання (ФК 1) 2) Здатність визначати одиниці та рівні філологічного аналізу, зв'язки між ними і процеси, що впливають на них (ФК 4) 3) Здатність аналізувати, описувати та класифікувати явища, об'єкти та процеси в синхронії і діахронії (ФК 6) 4) Здатність використовувати знання теоретичних основ гуманітарних і соціально-поведінкових наук у професійній діяльності (ФК 11) 5) Здатність вільно користуватись базовою філологічною термінологією (ФК12) 6) Здатність розуміти еволюційний шлях розвитку літературознавства, виявляти своєрідність національних літератур, зумовлену особливостями соціально-політичної історії країни та її культурних традицій, провідні тенденції розвитку сучасної літератури (ФК 13) 7) Здатність інтерпретувати, аналізувати та критично оцінювати тексти різних жанрів і типів (ФК 14) 8) Здатність використовувати методи наукового аналізу (ФК 15) 9) Здатність застосувати у професійній діяльності сучасні технології, підходи, методи, принципи (ФК 16) 10) Здатність виконувати типові професійні завдання вчителя іноземних мов та зарубіжної літератури (ФК 17)

11) Здатність планувати, організовувати, здійснювати і презентувати прикладне філологічне дослідження (ФК 18)

Програмні результати навчання

Програмні результати навчання (ПРН), визначені стандартом вищої освіти спеціальності:

- 1) Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, прагнути до саморозвитку та професійного самовдосконалення (ПРН 1)
- 2) Демонструвати належний рівень володіння державною мовою в побутовій, суспільній, навчальній і професійній сферах й дотримуватися вимог культури усного та писемного спілкування (ПРН 2)
- 3) Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення, аргументуючи власну точку зору (ПРН 4)
- 4) Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня (ПРН 5)
- 5) Здатність усвідомлювати роль та значення культури в історії людства, усвідомлювати значущість загальнолюдських цінностей та етичних норм, розуміти та поважати різноманітність та мультикультурність сучасного світу (ПРН 6)
- 6) Розуміти основні принципи буття людини, природи та суспільства та виявляти соціальну свідомість та громадянську відповідальність (ПРН 7)
- 7) Чітко й виразно висловлювати свою думку, володіти логічними, експресивними та емоційними засобами вираження комунікативного наміру, уміти використовувати мовні засоби для побудови аргументації (ПРН 9)
- 8) Продувати державною та іноземними мовами тексти різних типів, дотримуючись параметрів комунікативної відповідності, цілісності, зв'язності, лексичної адекватності та граматичної коректності (ПРН 10)
- 9) Аналізувати, описувати та класифікувати явища, об'єкти та процеси, формулювати узагальнення на основі емпіричних даних (ПРН 16)
- 10) Аналізувати, порівнювати, класифікувати і оцінювати різні напрямки і школи в лінгвістиці, літературознавстві та перекладознавстві (ПРН 17)
- 11) Характеризувати основні теоретичні та практичні аспекти лінгвістики, літературознавства та перекладознавства, вільно користуватись базовою філологічною термінологією (ПРН 18)
- 12) Володіти методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу (ПРН 19)
- 13) Розуміти специфіку літератури як одного із видів мистецтва, формулювати базові теоретичні положення літературознавства, визначати основні поняття, характеризувати основні закономірності літературного процесу від античності до сьогодення, виявляти своєрідність національних літератур, зумовлену особливостями соціально-політичної історії країни та її культурних традицій, провідні тенденції розвитку сучасної літератури (ПРН 20)
- 14) Аналізувати тексти різних жанрів і типів, розуміти експліцитну та імпліцитну інформацію (ПРН 21)
- 15) Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати прикладне дослідження з елементами наукового пошуку в галузі мовознавства, літературознавства, методики навчання іноземних мов і культур (ПРН 22)
- 16) Виконувати типові професійні завдання вчителя іноземних мов та зарубіжної літератури, враховуючи вікові та індивідуальні особливості учнів: визначати й аналізувати цілі, зміст, принципи, методи і прийоми, форми й засоби навчання іноземних мов та оцінювати результати навчальних досягнень, застосовувати сучасні технології навчання іноземних мов і зарубіжної літератури у навчально-виховному процесі (ПРН 23)

Шифр умінь та змістових модулів	Зміст умінь, що забезпечується
1	<p>В результаті вивчення даного розділу курсу студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • закономірності та умови розвитку німецької літератури в епоху Середньовіччя; • особливості та відмінності кожного етапу розвитку літератури Середньовіччя; • жанри літературних творів епохи Середньовіччя та їх ознаки; • основні літературні пам'ятки епохи Середньовіччя. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати історичні умови формування літератури відповідного періоду; • проводити цілісний літературознавчий аналіз художнього явища; • досліджувати поетику та проблематику літературного твору; • робити цілісний аналіз поетичного твору в контексті відповідної літературної епохи, напряму чи жанру; • аналізувати тенденції літературного процесу.
2	<p>В результаті вивчення даного розділу курсу студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • закономірності та умови розвитку німецької літератури в епоху Відродження; • історичні та культурні передумови формування літератури гуманізму в Німеччині; • основних представників літератури гуманізму в Німеччині; • поняття «Ренесанс», «гуманізм», «Реформація»; • основні літературні пам'ятки епохи Відродження. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати історичні умови формування літератури відповідного періоду; • проводити цілісний літературознавчий аналіз художнього явища; • досліджувати поетику та проблематику літературного твору; • робити цілісний аналіз поетичного твору в контексті відповідної літературної епохи, напряму чи жанру; • аналізувати тенденції літературного процесу.
3	<p>В результаті вивчення даного розділу курсу студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • закономірності та умови розвитку німецької літератури в XVII ст.; • історичні та культурні передумови формування літератури XVII ст.; • основні художні системи XVII ст. в Німеччині; • вагомих представників та теоретиків літератури XVII ст. в Німеччині; • основні літературні пам'ятки епохи бароко. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати історичні умови формування літератури відповідного періоду; • проводити цілісний літературознавчий аналіз художнього явища; • досліджувати поетику та проблематику літературного твору; • робити цілісний аналіз поетичного твору в контексті відповідної літературної епохи, напряму чи жанру; • аналізувати тенденції літературного процесу.
4	<p>В результаті вивчення даного розділу курсу студент повинен знати:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • закономірності та умови розвитку німецької літератури в XVIII ст.; • історичні та культурні передумови формування літератури XVIII ст.; • основні художні напрями літератури XVIII ст. в Німеччині; • поняття «Просвітництво», «Буря і натиск», «Ваймарівська класика»; • вагомих представників та теоретиків літератури XVIII ст. в Німеччині; • основні художні твори XVIII ст. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати історичні умови формування літератури відповідного періоду; • проводити цілісний літературознавчий аналіз художнього явища; • досліджувати поетику та проблематику літературного твору; • робити цілісний аналіз поетичного твору в контексті відповідної літературної епохи, напряму чи жанру; • аналізувати тенденції літературного процесу.
5	<p>В результаті вивчення даного розділу курсу студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • закономірності та умови розвитку німецької літератури в XIX ст.; • історичні та культурні передумови формування літератури XIX ст.; • основні художні напрями літератури XIX ст. в Німеччині; • поняття «романтизм», «реалізм»; • вагомих представників та теоретиків літератури XIX ст. в Німеччині; • особливості творчого методу найвагоміших представників; • основні художні твори XIX ст. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати історичні умови формування літератури відповідного періоду; • проводити цілісний літературознавчий аналіз художнього явища; • досліджувати поетику та проблематику літературного твору; • робити цілісний аналіз поетичного твору в контексті відповідної літературної епохи, напряму чи жанру; • аналізувати тенденції літературного процесу.
6	<p>В результаті вивчення даного розділу курсу студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • закономірності та умови розвитку німецької літератури на зламі сторіч; • історичні та культурні передумови формування літератури модернізму; • основні художні напрями та течії літератури к. XIX – поч. XX ст.; • вагомих представників та теоретиків літератури к. XIX – поч. XX ст.; • особливості творчого методу найвагоміших представників літератури цього періоду; • основні художні твори к. XIX – поч. XX ст. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати історичні умови формування літератури відповідного періоду; • проводити цілісний літературознавчий аналіз художнього явища; • досліджувати поетику та проблематику літературного твору; • робити цілісний аналіз поетичного твору в контексті відповідної літературної епохи, напряму чи жанру; • аналізувати тенденції літературного процесу.
7	<p>В результаті вивчення даного розділу курсу студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • закономірності та умови розвитку німецької літератури у др. п. XX ст.;

	<ul style="list-style-type: none"> • історичні та культурні передумови формування літератури у др. п. XX ст.; • основні художні напрями та течії літератури у др. п. XX ст.; • вагомих представників та теоретиків літератури у др. п. XX ст.; • особливості творчого методу найвагоміших представників літератури цього періоду; • основні художні твори др. п. XX ст. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати історичні умови формування літератури відповідного періоду; • проводити цілісний літературознавчий аналіз художнього явища; • досліджувати поетику та проблематику літературного твору; • робити цілісний аналіз поетичного твору в контексті відповідної літературної епохи, напряму чи жанру; • аналізувати тенденції літературного процесу.
--	--

2. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Лекційний курс

Шифр змістового модуля	Назва змістового модуля	Кількість аудиторних годин
1	Література Середніх віків.	8
2	Література доби Відродження в Німеччині.	6
3	Література бароко.	6
4	Література XVIII ст. Просвітництво.	10
5	Література XIX ст. Романтизм. Реалізм.	12
6	Література на зламі сторіч. Література модернізму.	8
7	Література Німеччини між двома світовими війнами.	10
8	Німецька література др. п. XX ст.	10

2.2. Лабораторні заняття

2.3. Практичні заняття

Шифр змістового модуля	Назва змістового модуля	Кількість аудиторних годин
1	Література Середніх віків.	8
2	Література доби Відродження в Німеччині.	2
3	Література бароко.	4
4	Література XVIII ст. Просвітництво.	10
5	Література XIX ст. Романтизм. Реалізм.	10
6	Література на зламі сторіч. Література модернізму.	8
7	Література Німеччини між двома світовими війнами.	10
8	Німецька література др. п. XX ст.	10

2.4 ПРАКТИКА

2.5. Самостійна робота студента:

№ з/п	Форма роботи	К-сть годин
1.	Література Середньовіччя. Опрацювання рекомендованих текстів художньої літератури («Пісня про Гільдебранта», «Пісня про Нібелунгів»), один з лицарських романів на вибір (форма контролю – семінарське заняття).	10
2.	Література Гуманізму. Опрацювання рекомендованих текстів художньої літератури (форма контролю – семінарське заняття).	6
3.	Література бароко. Опрацювання рекомендованих текстів художньої літератури (форма контролю – семінарське заняття).	10
4.	Література XVIII століття. Просвітницькі ідеї у творчості Г. Е. Лессінга, Й. В. Гете, Ф. Шіллера (форма контролю – семінарське заняття).	10
5.	Література доби романтизму. Опрацювання рекомендованих текстів художньої літератури (форма контролю – семінарське заняття).	10
6.	Реалізм у Німеччині XIX ст. Опрацювання рекомендованих художніх текстів (форма контролю – семінарське заняття).	8
7.	Література модернізму. Опрацювання літературних текстів «Лист лорда Шандо» (форма контролю – семінарське заняття). Підготовка до семінарського заняття за темою «Натуралістична драма Г. Гауптмана».	6
8.	Література експресіонізму, опрацювання художніх текстів (форма контролю – семінарське заняття).	6
9.	Література періоду «Ваймарівської республіки». «Втрачене покоління». Опрацювання художніх текстів (форма контролю – семінарське заняття за відповідною темою).	6
10.	Опрацювання художніх текстів за темою «Жанрова різноманітність роману п.п. XX ст.». Т. Манн «Зачарована гора», Г. Гессе «Степовий вовк», Г. Манн «Молоді літа короля Генріха IV» (форма контролю – семінарське заняття).	10
11.	Література НДР. Усне опрацювання художніх текстів К. Вольф «Роздуми про Крісту Т.» (форма контролю – семінарське заняття). Особливості прози А. Зегерс на прикладі новели «Прогулянка мертвих дівчат», письмове опрацювання у вигляді есе.	10
12.	Література ФРН. Усне опрацювання художніх текстів (форма контролю – семінарське заняття).	10
13.	Література постмодернізму. Нові тенденції у творах класиків. Усне опрацювання рекомендованих художніх текстів (Г. Грас «Бляшаний барабан», П. Зюскінд «Парфумер») (форма контролю – семінарське заняття).	10
	Разом	112

3. ПЕРЕЛІК РЕКОМЕНДОВАНИХ ПІДРУЧНИКІВ, МЕТОДИЧНИХ ТА ДИДАКТИЧНИХ МАТЕРІАЛІВ

Базова література

Базова: Художні тексти, обов'язкові для прочитання

1. Merseburger Zaubersprüche
2. Hildebrandslied
3. Nibelungenlied
4. Hartmann von Aue „Der arme Heinrich“
5. Wolfram von Eschenbach. „Parzival“
6. Gottfried von Strassburg. „Tristan und Isolde“
7. Wernher von Gärtenare. „Meier Helmbrecht“
8. Stricker „Pfaffe Amis“

9. Freidank „Bescheidenheit“
10. Volksbücher: „Historia von D. Johann Fausten“, „Till Eulenspiegel“, „Die Schildbürger“
11. Reineke-Fuchs
12. Erasmus von Rotterdam. „Das Lob der Torheit“
13. Dunkelmännerbriefe
14. Sebastian Brant. Das Narrenschiff
15. Barocke Lyrik: Gedichte von M. Opitz, F. Spee, S. Dach, Ph. Zesen, P. Fleming. Epigramme von F. Logau.
16. A. Gryphius. Gedichte. „Cardenio und Celine“, „Peter Squentz“.
17. Moscherosch. „Wunderliche und wahrhaftige Gesichte Philanders von Sittewald“.
18. Ch. Reuter. „Schelmuffsky“.
19. H. J. Ch. von Grimmelshausen. „Simplicissimus“.
20. E. G. Lessing. „Laokoon oder über die Grenzen der Malerei und Poesie“. Hamburgische Dramaturgie. „Emilia Galotti“. „Minna von Barnhelm“.
21. J. W. Goethe Lyrik. Hymnen. „Die Leiden des jungen Werthers“. „Faust“. „Dichtung und Wahrheit“.
22. F. Schiller „Die Räuber“. „Kabale und Liebe“. „Die Jungfrau von Orleans“. „Wilhelm Tell“. Balladen.
23. F. Hölderlin „Hyperion“. Lyrik.
24. F. von G. Novalis. Hymnen an die Nacht. Geistliche Lieder (Hymne VII). „Heinrich von Ofterdingen“. „Hyazinth und Rosenblütchen“ (Märchen aus der philosophischen Erzählung „Lehrlinge zu Sais“).
25. F. Schlegel „Lucinde“.
26. L. Tieck „Der blonde Eckbert“.
27. Friedrich de la Motte Fouque. „Undine“.
28. C. Brentano A. von Arnim. „Des Knaben Wunderhorn“.
29. Brüder Grimm. Kinder- und Hausmärchen.
30. A. von Chamisso. „Peter Schlemihls wundersame Geschichte“. Lyrik.
31. H. von Kleist. „Der zerbrochene Krug“. „Pentessilea“. „Michael von Kohlhaas“.
32. E. T. A. Hoffmann „Klein Zaches genannt Zinnober“. „Lebensansichten des Katers Murr“.
33. H. Heine „Buch der Lieder“. „Deutschland. Ein Wintermärchen“
34. E. Mörike Lyrik. „Mozart auf der Reise nach Prag“.
35. G. Büchner „Lenz“.
36. A. Stifter „Nachsommer“
37. Th. Storm Lyrik. „Immensee“
38. Th. Fontane „Effi Briest“
39. F. Nietzsche „Also sprach Zarathustra“. Lyrik.
40. A. Holz. Phantasus.
41. A. Holz, J. Schlaf. Papa Hamlet
42. G. Hauptmann. Vor Sonnenaufgang. Die Weber. Die versunkene Glocke. Winterballade.
43. S. George. Lyrik.
44. H. von Hofmannsthal. Lyrik Der Brief des Lord Chandos.
45. R. M. Rilke. Lyrik. Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge.
46. Th. Mann. Buddenbrooks. Der Verfall einer Familie. Der Zauberberg.
47. H. Mann. Professor Unrat oder das Ende des Tyrannen. Die Jugend des Königs Henri Quatre.
48. H. Hesse. Der Steppenwolf. Das Glasperlenspiel.
49. G. Heim. Gedichte.
50. Menschheitsdämmerung.
51. A. Döblin. Die Ermordung einer Butterblume. Berlin-Alexanderplatz.
52. F. Kafka. Die Verwandlung. Der Prozess.
53. H. Fallada. Kleiner Mann, was nun?
54. E. M. Remarque. Im Westen nichts Neues. Drei Kameraden. Der Funke des Lebens.
55. L. Feuchtwanger. Die hässliche Herzogin Margarete Maultasch.
56. J. Wassermann. Caspar Hauser.
57. B. Brecht. Die Dreigroschenoper. Leben des Galilei. Mutter Courage und ihre Kinder.
58. Nelly Sachs. Gedichte.
59. W. Borchert. Draussen vor der Tür. Novellen.

60. A. Seghers. Der Ausflug der toten Mädchen.
61. Ch. Wolf. Nachdenken über Christa T. Kindheitsmuster. Was bleibt. Cassandra.
62. P. Celan. Gedichte.
63. A. Andersch. Sansibar, oder der letzte Grund.
64. H. E. Nossack. Nekijja. Spirale.
65. M. Walser. Ehen in Philippsburg
66. G. Grass. Die Blechtrommel.
67. P. Süskind. Der Kontrabass. Das Parfum. Die Taube.

Базова: Критична література

1. История немецкой литературы. В 5-ти томах. – Москва, 1962.
2. История немецкой литературы. В 3-х томах. – пер. с нем., общ. ред. А. Дмитриева. – М.: Радуга, 1986.
3. [Barner, Wilfried Geschichte der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart. Bd. 12, Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis zur Gegenwart / Von Wilfried Barner, A. von Bormann, M. Durzak u. a.; Hrsg von Barner Wilfried, 1994 \(кабінет німецькомовної книги вул. Лисенка 14.\)](#)
4. Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. – 7.Auflage /hrsg. von W. Beutin, K. Elehrt, W. Emmerich u.a. – Stuttgart: Verlag J.B. Metzler, 2008.
5. [Geschichte der deutschen Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Bd. 3-2, 1945-1980 2. Aufl. – Weinheim: Beltz Athenäum, 1994](#)
6. Fiskowa S.P. Geschichte der deutschen Literatur in Perioden, Entwicklungsrichtungen, Ideen und Namen. – Львів: Паїс, 2003.
7. Rupprich, Hans Geschichte der Deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart. Bd. 4, Die deutsche Literatur vom späten Mittelalter bis zum Barock. Teil 1. Das ausgehende Mittelalter, Humanismus und Renaissance. – 1370-1520/ von Hans Rupprich; neubearb. Von H. Heger, 2. Aufl., 1994. – 927 S. (кабінет німецькомовної книги, вул. Лисенка 14.)

Допоміжна

Додаткова література до курсу «Література Середніх Віків та Відродження»

1. Гуревич А.Я. Категории средневековой культуры. – М., 1984.
2. Гуревич А.Я. Хронотоп «Песни о Нибелунгах» // Гуревич А.Я. Средневековый мир: культура безмолвствующего большинства. – М., 1990. – С.115-135.
3. Зарубежная литература Средних веков. Нем., исп., итал., англ., чеш., польск., серб., болг. литературы : Учеб. пособ. / сост. Б. И. Пуришев. – Изд. 2-е. – М. : Просвещение, 1975. – 399 с.
4. Маценка С. П. Середньовічна легенда “Селянин Гельмбрехт” Вернера Садівника крізь призму літературної герменевтики // Ренесансні студії/ Випуск 11. – Запоріжжя, 2006. – С.118-139.
5. Мелетинский. Средневековый роман: происхождение и классические формы. – М.: Наука, 1983.
6. Пуришев Б.И. Очерки немецкой литературы 15-17 веков. – М., 1995.
7. Шаповалова М.С., Рубанова Г.Л., Моторний В.А. Історія зарубіжної літератури. Середні віки та Відродження. – Львів, 1982.

Додаткова література до розділу «Бароко»

1. Маценка С. П. Ганс Якоб Крістоф фон Гріммельсгаузен. Текст лекції та методичні вказівки до теми. – Львів: ПАІС, 2008. – 28 с.
2. Морозов А.А. Симплициссимус и его автор. – Л., 1984.
3. Морозов А. А. Проблемы европейского барокко // Вопросы литературы. – М., 1968, № 12. – С. 111-126.
4. Наливайко Д. Українське літературне бароко в європейському контексті // Українське літературне бароко. – К.: Наукова думка, 1997. – С. 46-76.
5. Слободкин Г. С. Кристиан Рейтер и его “Шельмуфский” // Рейтер К. Шельмуфский. – М., 1972. – С. 163-200.

Додаткова література до розділу «Просвітництво»

1. Ланштейн П. Жизнь Шиллера. – М., 1990.
2. Лозинская Л. Ф. Шиллер. – М., 1990.
3. Неустроев В. П. Немецкая литература эпохи Просвещения. – М., 1959.
4. Стадников Г. В. Лессинг. Литературная критика и художественное творчество. – Л., 1987.
5. Шалагінов Б. Б. Шлях Гете: Життя. Філософія. Творчість. – Харків: Ранок, 2003. – 287 с.
6. Шалагінов Б. Б. Естетика Й. В. Гете: Дослідження. – К.: Вежа, 2002. – (149 с.
7. Шалгінов Б. Б. І. Кант: мислитель естетик, мораліст (матеріали до лекції) // Наукові записки. Національний університет "Києво-Могилянська Академія". – Т. 48: Філологічні науки / НаУКМА; редкол.: В. Брюховецький та ін. – К., 2005. – С. 82-90.
8. Шиллер Ф. Статті и матеріали. – М, 1966.
9. Хрестоматія по зарубіжній літературі XVIII століття: в 2 томах // Сост. Пуришев Б. И., Божор Ю. И. – М., 1973. – Т. 2.

Додаткова література до розділу «Німецький романтизм»

1. Грешных В. И. Ранний немецкий романтизм: фрагментарный стиль мышления / Гос. ком. РСФСР по делам науки и высш. шк. – Л: ЛГУ, 1991. – 140 с.
2. Берковский Н.Я. Романтизм в Германии / вступ. стаття А. Аникста. – Ленинград, 1973.
3. Дмитриев А.С. Проблемы иенского романтизма. –1975.
4. Избранная проза немецких романтиков. – М., 1979, т. 1, т. 2.
5. Карельский А. В. Драма немецкого романтизма. – М., 1966.
6. Литературные манифесты немецких романтиков. – М., 1980.
7. Мислителі німецького романтизму / Упоряд.: Рудницький Леонід; Фешовець Олег. – Івано-Франківськ: Лілея-НВ, 2003. – 588 с.
8. Наливайко Д. С., Шахова К. О. Зарубіжна література XIX століття. Доба романтизму: Підручник. – К.: "Заповіт", 1997. – 464 с.
9. Чавчанидзе Д. Романтический мир Эрнста Теодора Амадея Гофмана.

Додаткова література до розділу «Реалізм»

1. Волков Е. М. Роман Т. Фонтане «Эффи Брист». – М.: Высшая школа, 1979.
2. Зарубежная литература XIX века. Реализм. Хрестоматія историко-литературных материалов./ Учебное пособие для вузов / Сост., коммент. Н. А. Соловьева, А. Ф. Головенченко, Е. Г. Петраш. – М.: Высшая школа, 1990.
3. Затонский Д. В. Реализм – это сомнения? / АН Украины, Ин-т лит. им. Т. Г. Шевченко. – Киев: Наук. думка, 1992. – 278 с.
4. Манн Т. Старик Фонтане// Он же. Собрание сочинений в 10-ти т. Т.9. – М.: Гослитиздат, 1960. – с. 422-450.
5. Павлюк Х. Б. Творчість Теодора Шторма: поетика та проблематика: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філологічних наук: спец. 10.01.04 "Література зарубіжних країн" / Павлюк Христина Богданівна; Ін-т літ-ри ім. Т.Г.Шевченка. – К.: 2010. – 20 с.

Додаткова література до розділу «Література на зламі сторіч. Модернізм»

1. Волощук Є. Відкриті питання модернізму (на матеріалі німецькомовних літератур) / Євгенія Волощук // Вікно в світ. Зарубіжна література: наукові дослідження, історія, методика викладання. – Київ, 2005. – № 1(19). – С. 86-117.
2. Волощук Є. Чарівна флейта модерну. Духовно-естетичні тенденції німецькомовної модерністської літератури XX ст. у ліриці Р. М. Рільке, прозі Т. Манна, драматургії М. Фріша: [монографія] / Євгенія Волощук. – Київ: ВД Дмитра Бураго, 2008. – 528 с.
3. Германия. XX век. Модернизм. Авангардизм. Постмодернизм. Литература, живопись, архитектура, музыка, кино, театр. – Москва: РОССПЭН, 2008.
4. Зарубежная эстетика и теория литературы XIX-XX веков. – М., 1987.
5. Соловьев В. Идея сверхчеловека // Соловьев В. Сочинения: в 2 т. – М., 1990. – Т. 2.
6. Сумерки человечества: Лирика немецкого экспрессионизма. – М., 1990.

7. Федоров А. А. Томас Манн. Время шедевров. – М., 1981.
8. Фрадкин И. М. Бертольд Брехт. Путь и метод. – М., 1985.
9. Франк С. Ф. Ницше и этика “любви к дальнему” // Франк С. Сочинения. – М., 1990.
10. Хабермас Ю. Модерн – незавершенный проект // Вопросы философии. – М., 1992, № 4, с. 40-52.
11. Шпенглер О. Закат Европы. – М., 1993.
12. Экспрессионизм. – М.: Искусство, 1966.
13. Cowen R.C. Der Naturalismus. Kommentar zu einer Epoche. – München, 1973.
14. Deutsche Dichter der Moderne. Ihr Leben und Werk/ Hrsg. von Benno von Wiese. – Berlin, 1965.

Додаткова література до розділу “Німецька література періоду “Ваймарівської” республіки. Розвиток роману

1. Затонский Д.В. Искусство романа и XX век/ Затонский Д. В. – М.: Худож. лит., 1973. – 535 с.
2. Клюев В. Г. Театрально-эстетические взгляды Брехта. – М., 1966.
3. Лейтес Н. С. Немецкий роман 1918-1945 годов (эволюция жанра). – Пермь, 1975.
4. Павлова Н. С. Типология немецкого романа 1900-1945. – М., 1982.
5. Русакова А. Томас Манн. – Л., 1975.
6. Deutsche Romane des 20. Jhts. Neue Interpretationen/ Htsg. von P.M.Lützelner. – Königstein, 1983.
7. Koopmann H. Die Entwicklung des “intellektualen Romans” bei Th. Mann. – Bonn, 1980.

Додаткова література до розділу “Література др. п. ХХ ст.”

1. Варецька С. Барокова парадигма у творчості Гюнтера Граса. – Дрогобич: Коло, 2008.
2. Мірошніченко М. Специфіка художнього світу Мартіна Вальзера. – АКФН. – Дніпропетровськ, 2006.
3. Weidemann V. Lichtjahre. Eine kurze Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis heute. – Köln, 2006.
4. Schmitt H.-J. (Hg.) Die Literatur der DDR. – München, 1983.
5. Glaser H. A. (Hg.) Deutsche Literatur zwischen 1945 und 1995. Eine Sozialgeschichte. – Bern, 1997.

4. КРИТЕРІЇ УСПІШНОСТІ

Шкала оцінювання: Університету, національна та ECTS

Оцінка в балах	Оцінка ECTS	Визначення	За національною шкалою	
			Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку	Залік
90-100	A	<i>Відмінно</i>	<i>Відмінно</i>	<i>Зараховано</i>
81-89	B	<i>Дуже добре</i>	<i>Добре</i>	
71-80	C	<i>Добре</i>		
61-70	D	<i>Задовільно</i>	<i>Задовільно</i>	
51-60	E	<i>Достатньо</i>		

Методика нарахування балів

Загальна кількість балів за семестр – 100		
Поточний контроль	Підсумковий контроль (іспит)	Прим.
50 балів	50 балів	
Відповідь на семінарських заняттях – 35 балів Тестовий контроль – 15 балів	Усна відповідь	

Рівень навчальних досягнень, бал оцінки	Загальні критерії оцінювання навчальних досягнень студентів
Високий «відмінно»	<ul style="list-style-type: none"> • студент має глибокі системні знання в обсязі та в межах навчальної програми, усвідомлено використовує їх у стандартних та нестандартних ситуаціях; • студент уміє самостійно аналізувати, оцінювати, узагальнювати опанований матеріал, самостійно користуватися джерелами інформації, приймати рішення; • студент на високому рівні володіє загальними знаннями, аргументовано використовує їх у різних ситуаціях, уміє знаходити інформацію та аналізувати її, ставити і розв'язувати проблеми; • студент має глибокі й міцні знання, здатний використовувати їх у практичній діяльності, робити висновки (при цьому він може припускатися незначних огріхів в аргументації думки тощо).
Достатній «дуже добре» – «добре»	<ul style="list-style-type: none"> • студент досить добре володіє вивченим матеріалом, застосовує знання в дещо змінених ситуаціях, уміє аналізувати й систематизувати інформацію, використовує загальновідомі докази у власній аргументації; • знання студента є достатньо повними, він застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях, уміє аналізувати, встановлювати найістотніші зв'язки і залежність між явищами, фактами, робити висновки, загалом контролює власну діяльність; відповідь його повна, логічна, обґрунтована, хоч і з деякими неточностями; • студент правильно, логічно відтворює навчальний матеріал, розуміє основоположні теорії й факти, вміє наводити окремі власні приклади на підтвердження певних думок, застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях, частково контролює власні навчальні дії.
Середній «задовільно»	<ul style="list-style-type: none"> • студент виявляє знання й розуміння основних положень навчального матеріалу; відповідь його правильна, але недостатньо осмислена; • студент з допомогою викладача здатний аналізувати, порівнювати, узагальнювати та робити висновки, вміє застосовувати знання при виконанні завдань за зразком; • студент розуміє основний навчальний матеріал, здатний з помилками й неточностями дати визначення понять, сформулювати правило; • студент з допомогою вчителя відтворює основний матеріал, може повторити за зразком певну дію.
Початковий «достатньо»	<ul style="list-style-type: none"> • студент відтворює менш ніж половину навчального матеріалу, з допомогою викладача виконує елементарні завдання; • студент фрагментарно відтворює незначну частину навчального матеріалу, має нечіткі уявлення про об'єкт вивчення, виявляє здатність елементарно викласти думку; • студент може розрізнити об'єкт вивчення і відтворити деякі його елементи.

5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ

Семінарські заняття, тестовий контроль, іспити.

Автор _____ /доц. Мельник Д.М./